

En su larga infancia, los pueblos fueron sujetos a los fantasmas del miedo, que ellos mismos habían creado. Y si nosotros tocamos al fin el borde de las tinieblas teológicas, no hemos salido todavía completamente de ellas. O, por decir mejor, en la marcha desigual y lenta de la familia humana, cuando ya la cabeza de la caravana ha entrado en las regiones luminosas de la ciencia, lo restante se arrastra aun en las nubes espesas de la superstición, en regiones oscuras, y llenas de espectros

ANATOLE FRANCE

TRIUNFOS SOCIALISTAS

Para lo que creían, ó creen, que el abancarrón del socialismo, motivada por la violenta acción burguesa en varios países europeos y también por la canallasca traición de la que se titularon «Comunistas» rompiendo la fuerte unidad de nuestro Partido, queríamos las siguientes noticias que sobre las victorias obtenidas por el socialismo han recibido de diferentes países europeos.

En Inglaterra el Partido socialista, mejor conocido por laborista, acaba de obtener un grandioso triunfo llevando el Parlamento británico a 190 representantes, siendo derrotado al tradicional partido liberal y amenazando hacer lo mismo al partido conservador.

Antes de la guerra los laboristas tenían en el Parlamento unas veinte bancas. El pueblo trabajador inglés, comprendiendo que su lugar está el socialismo, vota por él consiguiendo enviar a más de 100. En España, como ya hemos visto, los socialistas triunfaron sobre todos los demás partidos en Madrid, motivando una alarma seria entre los conservadores y monárquicos.

En Austria, país castigado recientemente por la guerra, el Partido Socialista, acaba de obtener un franco triunfo, eligiendo 77 diputados que ocupan en

el Parlamento de ese país ya el segundo puesto.

En Francia acaban también de realizarse elecciones parciales en cuatro distritos obteniendo nuestro Partido una brillante victoria que nos habla bien claro de la vitalidad siempre creciente del socialismo.

Los triunfos socialistas que dejamos señalados son suficiente para demostrar cuán ganados están los que creen en las afirmaciones burguesas de que el socialismo ha fracasado, y para hacerles comprender á esos mismos burgueses y mercachifles de su propia conciencia que al socialismo nadie lo detiene porque es la verdad que avanza, es la luz del Sol aumentando las oscuridades de la noche; de la noche larga y cruel de los pueblos.

La eternidad de la miseria

¿Sabéis quién ha proclamado la eternidad de la miseria, que ha tachado de impía y criminal la voluntad de suprimirla? Es la iglesia católica, hacia el año 1848, cuando el socialismo, con gran alarma de la sociedad capitalista, salió por primera vez de los libros y se puso a recorrer las calles. Encontraréis un edificante sermón de Dupanloup sobre ese texto del Evangelio, que ha apartado de su sentido ver-

dadero, para interpretarlo en beneficio del «statu quo» a perpetuidad. «Siempre tendréis pobres entre vosotros». No es a ciegos que la burguesía alarmada buscó un refugio detrás de la iglesia para sus cajas de hierro. Es con la clarividencia del temor que Cousin, pontífice y desertor de la filosofía, exclamó, al día siguiente del 24 de Febrero: «Corramos a arrojarlos a los pies de los obispos; ellos solos pueden salvarlos».

La Iglesia se hizo entonces la sacerdotiza del vellocino de oro; ella se encargó de predicar a los pobres la resignación y asegurarles la conciencia de los ricos, diciéndoles que bastaba sacrificar caritativamente lo superfluo de su riqueza. Thiers, el voluntario, convertido por política, cantaba la palinodia de sus desconfianzas a este respecto y, al fin de su libro sobre «La propiedad», encontrando sin duda que era necesario inventar, si no existían, preceptos tan calmantes, daba este consejo a los hombres de Estado: «Hablad al pueblo como la religión».

Monalembert, ¿quién se dió el sobrenombre de Jeremías de la propiedad uno de los padres de esta iglesia, convertida en genitricerme del capital, escribía a los conservadores que no querían la reforma social. «Entrad todos en el Partido Católico para defender a la sociedad. De este modo las cosas marcharán mejor». Reprochaba amargamente a los socialistas de haber hecho esperar a las masas populares, que la indigencia, esta prueba saludable enviada por el cielo, podría serle ahorrada un día, y Falloux el Maquiavelo del partido de los sacerdotes, hacia cero, arrojando a la cabeza este anatema, del que tenemos el derecho de estar orgullosos: «No queréis contentaros de mejorar la situación del pobre y de iluminar el corazón del rico. No; vosotros queréis hacer «contra la ley de Dios, que no haya más ricos ni pobres».

Puede que la iglesia, en otros tiempos y en otros lugares, haya hecho y esconda todavía las uñas a estos pobres que aparenta amar. El Bossuet laico, que escribió la «Historia de las variaciones de la iglesia católica» descubrió sin trabajo los móviles interesados que determinan según las circunstancias, las oscilaciones de su conducta flexible. Pero es bien cierto que entonces ella ha unido su causa a la del antiguo régimen económico, como lo ha sido ligado durante la gran Revolución, a la del antiguo régimen político. Esto explica suficientemente por qué la democracia le da hoy con-

El trabajo debiera ser función y una alegría, y no es frecuentemente más que una servidumbre y un sufrimiento. Debiera ser el combate de todos los hombres unidos contra las cosas: contra la fatalidad de la naturaleza y la miseria de la vida, y sólo es el combate de los hombres entre sí, disputándose los gozos por medio del engaño, oprimiendo a los débiles y realizando todas las violencias de la concurrencia ilimitada.

JUAN JAURÉS

tinuados golpes, por qué los trabajadores no le perdonan haber querido, en nombre de su Dios, mantenerlos perpetuamente en su condición miserable.

No perderé mi tiempo ni el tuyo, mi joven amigo, puesto que tú estás despojado de las viejas creencias; puesto que tú no pides libros llamados sagrados lo que tú debes pensar y hacer, no me detendré, digo, en poner de relieve lo que hay de odioso, de cruel y también de locamente orgulloso en esta pretensión de erigir en dogma intangible la desigualdad social, en este esfuerzo, para matar en el corazón de los desgraciados la esperanza de elevarse al nivel de sus hermanos, y de sus conciudadanos, en este encarnizamiento, para condenarlos sobre la tierra hasta el fin de los siglos. Me basta haberle demostrado el abismo que existe entre la caridad cristiana, que quiere mantener la miseria elevandola un poco y las reivindicaciones del socialismo, que quiere extirpar de raíz el mal.

Supongo que la excomunión lanzada contra aquellos que aspiran, creen y trabajan por el advenimiento de la justicia en este mundo no tendrá la virtud de perturbar tu tranquilo desdén.

Georges RENARD

Comentarios

En estos ambiente tan axésiles á la pirotecnia verbal, se constatan en los directores de la política criolla la traición permanente al hacer la proclama de tal ó cual postulado. En los hechos practican todo lo contrario; ejemplos claros nos están dando; el caso del Bat'lismo, que emplea en su propaganda para atacar algun candidato contrario si es católico, para ellos declararse liberales autrante, y luego más tarde salen bautizando niños y casándose por la iglesia.

Esto es una e-formetad por el momento incurbede, porque de esos grupos eterogancos, por fuerza de la costumbre, están sujetos para mantenerse desde el latitudinista más rancio hasta ofrecerles una panacea al obrero más ruinario con el afán de pescar

Votos.

Otro caso concreto ocurre con el Radicalismo blanco, en las aparentes desideñias con el Directorio del mismo partido, se colocan del lado del obrerismo, pero cuando se trata de conquistar posiciones se aunan votos, siendo dos ramas de un mismo árbol, desde hace algunos años el Doctor Carnelli titulaba á los conservadores por su rancio tradicionalismo de «hueso focial» y es el caso que en las últimas elecciones todos como un solo hombre votan la lista para Presidente de la República á Luis A. de Herrera, previamente haber declarado que los dos candidaturas nacionalistas eran conservadoras.

Para los ciudadanos que alcancen á percibir estos casos sin seriedad en sus procederés irán formándose una idea clara: los que sean liberales y se vayan independizando de estos partidos sin líneas rectas de conducta para ir a formar parte del Centro Socialista, donde tendrán lugar para proclamar su liberalismo efectivo sin componenda de ninguna especie porque donde existen conciencias rectas no caben misántropos ni jesuitas.

Mario.

Foot Ball

POR EL PREMIO «UGARTE»

— EN 1923 —

Laureles ¡Campeón!

Al ocuparnos sobre foot ball en el número pasado destacábamos la importancia y el interés que había despertado entre los elementos partidarios de este deporte en nuestra localidades el anunciado encuentro de primera división que se efectuaría el domingo 16 en el field de Liebig entre los simpáticos y prestigiosos club Laureles y Fray Bentos.

Ese interés como así mismo las innumerables esperanzas que había hecho nacer el anuncio de tal partido como uno de los mejores que nos sería dado ver en el transcurso de esta temporada próxima á fenecer fueron defraudados en la tarde del último domingo.

Casa Cozzani

DE Amando C. Cozzani

abrilleria, camiseria, perfumeria y roperia

Esta conocida casa se encuentra en los apogeos de una

completa liquidacion :: :: HASTA FIN DE AÑO

todos los articulos, precios completamente ventajosos

— Recomendando muy especialmente —

un completo y seleccionado surtido de ropa hecha

Quiere Usted hacer economias en sus compras?

VISITE LA GRAN CASA COZZANI

VIDAS BRASIL Y RINCON

FRAY BENTOS

mos a tal pregunta respondere-
ca, porque ni uno ni otro ad-
versario, ni el vencedor ni el
vencido, estuvieron, casi en
ningun momento a la altura
de sus antecedentes. He ahí
la respuesta concreta que con-
testa elocuentemente a la tal
pregunta que al leer estas li-
neas más de un formularán
Laureles a pesar de su títu-
lo flamante de campeón del
premio Ugarte en 1923, que
mereció poseer, no fué salvo
contados momentos de los
90 minutos que se jugaron, el
Laureles temible de todos
conocido. Le faltó mucho, pe-
ro mucho brillo en su jue-
go, entre otras cosas para
ser aquel pujante y bravo
cuadro que en más de una
ocasión despertó admira-
ción.

Fray Bentos, perdedor por el
mínimo «score» y cuya re-
ciente derrota es justa por
que jugó menos aún que su
adversario, tampoco conven-
ció a nadie. Empezó jugando
bien, prometía mucho en los
iniciales minutos. Pero se
quedó en promesas... De
cayo paulatinamente el cua-
dro aurinegro. Entregando
se casi completamente en el
segundo tiempo, reaccionan-
do solamente ya muy tarde
en los postreros momentos.
De expreso no hacemos
crónica de este partido. No
la merece cada día lo que
el nos había prometido y lo
que nos resultó. Además
otras circunstancias y acon-
tecimientos constituyen á
ello. Pero con lo dicho y algo
que agregaremos basta para
darse una idea.

Anotamos en el encuentro
á que nos venimos refirién-
do, más cargas á fondo de
parte de Laureles, como así
mismo fué este club el que
obligó mayor número de cor-
ners todos ellos sin éxito.
Fray Bentos tuvo dos oportu-
nidades buenas para fran-
quear la ciudadela contraria.

El Referee

Dirigió este encuentro el ar-
bitro mercedario Sr. R. Ferreyra,
cuya actuación debe aplaudirse
por lo bien intencionada é impar-
cial.

Los linesman ambos elementos
del club Liebig's igualmente co-
rrectos.

Para Terminar

No cerraremos esta pequeña
nota de información relacionada
con el partido á que nos veni-
mos refiriendo sin felicitar am-
pliamente á los campeones albi-
verdes, cuya campaña del año
1923, por lo triunfal, se recordará
durante mucho tiempo, igualmente
e va esta felicitación hacia los
irrigentes del citado club y asi-
 mismo a partidarios e hincha-
de, han visto una vez más satis-
feridos sus deseos y aspiraciones,
alder exclamation con la verdad,
treptosamente: ¡Laureles Cam-
peón!!!

Segunda

Anteriormente á este partido
realizó el proyectado encuen-
tro y segunda división entre Na-
rminado el tiempo reglamen-
Laureles se consideraba ga-
nador, pues había marcado 3

en may del Laureles se colocó
conquistar el campeonato del pre-
mio Romero.

Mañana Juegan

Por el premio Romero, se efec-
tuará mañana el quinto y penúl-
timo partido que será también el
único de la tarde y que se realiza-
rá entre Liebig's y Fray Bentos,
á las órdenes del Sr. Bettéga.
Puede que este partido logre
despertar algún entusiasmo por
la rivalidad existentes y la coloca-
ción de los contrincantes.
Dará comienzo á las 5 1/2 en el
fields de Liebig's y no habrá que
abonar entrada para presenciarlo
lo que no deja de ser un sebito,
para estos tiempos de «chicoria».

Pan Dulce de Montevideo
CASTAÑAS ASADAS
Turrón de varias clases
OSTRAS DE MAR DEL PLATA
Vende La Provisión Ugarte

Justiciero homenaje á un periodista

El pueblo de Paysandú, sen-
siblemente afectado por la tra-
gica muerte del periodista
Angel L. Carotini, fundador
y director del importante dia-
rio «El Telegrafo» de esa lo-
calidad, esta realizando en es-
tos momentos una gran colec-
ta con el propósito de rendir
homenaje al periodista muer-
to, como reconocimiento á su
constante desvelo por el pro-
greso moral y material de la
linda Paysandú.

El bello gesto de los suntu-
ceros, que saben así honrar la
memoria de un activo y desin-
teresado soldado del progreso,
es digno de aplauso y admira-
ción y al mismo tiempo consti-
tuye una nota reconfortante
para los que bregan en el cam-
po del periodismo por el enal-
tecimiento de la «humanidad»
como lo hizo en todo momen-
to Carotini.

Por nuestra parte felicita-
mos á los organizadores del
homenaje, con la clara visión
de que sus nobles propósitos
se verán colmados por el más
bello éxito.

Los exámenes Liceales

El miercoles y jueves rea-
lizaron en nuestro liceo Ital-
iano los exámenes de fin de curso
de aprobados, que si en rea-
lidad no fué tan elevado co-
mo en años anteriores, hace
honor sin embargo á nues-
tro primer centro de ense-
ñanza.

Lo que no encontramos
bien, mejor dicho, lo censu-
ramos, es el hecho de que
los estudiantes, unos días an-
tes del examen, ignoran
cuando éstos se realizarán,
muchas veces lo llegan á sa-
ber unas pocas horas antes,
viviendo en esos días, que
deben ser de tranquilidad en
continuos sobresaltos.

Esta es una informalidad
que se debe subsanar pues
no se puede dejar algunas ve-
ces á caprichos del cuerpo exa-

Volviendo á la cuestión
diremos que los estudiantes
han hecho un digno esfuer-
zo para presentarse bien y
obtener aprobatorias notas,
al estudio han sabido vencer
las dificultades que en el
curso del año les hizo retra-
sar su labor. Por ello nues-
tras felicitaciones á los es-
tudiantes aprobados y al cuer-
po brillante de profesores
que poseen nuestro Liceo á cu-
yo frente, prodigando honor,
está el distinguido profesor
señor Eugenio Capdevielle.

Damos á continuación la no-
mina de los estudiantes apro-
bados.

Estudiantes aprobados

**PRIMER AÑO:—Reglamenta-
dos:—**María A. Cuervo, Blan-
ca Cosini, Celia Ipharrague,
re, Celia Onetto, Catalina Pu-
yol, Emma Casaniga, Juana
Contrera, Blanca Bertoni, Al-
cides Onetto, Victor Dodino,
Angel Cuervo, Fortunato Ra-
mirez (votos de sobresalien-
te), Heriberto Plá, José Lo-
tello, Eduardo delgado, Ar-
turo Olazabal, Conrado Gar-
mendia, Hugo Veirano. To-
mas Young, Rodolfo, López
Rogelio López.

SEGUNDO AÑO —María Gor-
vetto, Labibe El Curi, Blanca
Saizar, María Ambrosio, Her-
melinda Boneu, (Muy bueno)
Dora Crotogini (Sobresalien-
te), Esther Padilla, Otto Cas-
tigliani, Victor Lucuix, Hay-
dée Lascano, Washington
Cámpa, Guillermo Alzaibar.

TERCER AÑO —José Plá, Ma-
ría Nocetti, Etelvina Sosa,
María Olazabal, Hector Re-
quiterena, Mariano Saizar,
Alfredo Gandulfo, Juan Noc-
tino.

CUARTO AÑO —Ortencia Pla-
Carloti, Graziani, Josefa Pu-
yol, (Bueno con Sobresalien-
te) María Cosini y María Cro-
tini, Roque Monfort, Alva-
ro Saizar, Cayetano Astarita,
Juan Crotogini (Sobresalien-
te por unanimidad), Alcides
Saizar Pedro Oris.

En la Escuela de
Nuevo Roman

El domingo 9 del corriente
en la Escuela que dirige com-
petentemente la joven educa-
cionista Elisabet Milessi Ga-
llo, se realizó un bonita fiesta
escolar en la que participaron
los numerosos alumnos que con-
curren a dicha Escuela y pre-
senciada por gran cantidad de
personas que concurrieron des-
de Nuevo Berlin y Estancia
Nueva Melhen.

El extenso y bonito progra-
ma fué llenado admirablemente
en todas sus partes, lo que le-
valió á la señorita Milessi efu-
sivas y sinceras felicitaciones
de los concurrentes.

Nueva empresa de Autobus

El primero de año probable-
mente se inaugurará en nues-
tra localidad una nueva empre-
sa de autobus la que se deno-
minará «La moderna» propie-

dad de Vicente Vezzoli y Com-
pañía.
Se nos informa que el nue-
vo autobus proximo á termi-
narse, es de construcción solida
y moderna, siendo sumamente
cómodo para pasajeros.
La inauguración de esta nueva
empresa significa un adelanto
para la población quien le
prestará indudablemente el
merecido concurso.

Felicitamos a los señores
Vezzoli y Cia deseandoles mu-
cho éxito en la empresa.

El Baar de la Provisión
Ugarte perman-
erá abierto toda la noche del
24 y 25.

NOTAS

El divorcio matrimonial

Segun el Anuario Esta-
distico desde 1907 á 1921 se
han producido 2012 senten-
cias de divorcio.

Dichas sentencias estan
distribuidas por año en la si-
guiente forma.

En 1907, 1, en 1908, 24, en
1909, 74; en 1910, 100, en
1911 83; en 1912 93, en 1913,
139, en 1914, 134; en 1915,
122; en 1916, 180; en 1917,
170; en 1918, 195; en 1917,
191; en 1920, 250; en 1919,
256. Total: 2.012.

Oprobiosa acusación.

En Florida, un «personaje»
de esa localidad acusó judi-
cialmente al director de «El
Heraldo» por abuso de escri-
bir porque publicó en su pe-
riódico un suelto donde afir-
maba que dicho «señor» ha-
bia dejado perecer ahogado
á un joven tipógrafo por sal-
var la vida á su caballo de
carrera que estaba bañando.

Esta actitud del adinerado
señor nos prueba que «tenem-
os razón cuando afirmam-
os que para los ricos bur-
gueses vale mucho más un
caballo ó una vaca que la
vida de un obrero.

El mejor aceite es SUBLIME

LA ASAMBLEA DE LA S. ITALIANA

El próximo domingo 30 del
corriente se efectuará la Asam-
blea General de la Sociedad
Italiana.

En esta Asamblea se debe
elegir la comisión Directiva
que regirá los destinos de la
Sociedad el año próximo.

Laureles F. C.

El 6 del próximo mes de
Enero el prestigioso Club de
Foot Ball Laureles realizará
su Asamblea anual, la que se
efectuará en el local de la Co-
operativa «La Obrera».

La orden del día á tratarse
en esta Asamblea es la si-
guiente.

1.º—Lectura del acta de la
Asamblea anterior.
2.º—Movimiento de Tesore-
ria.
3.º—Elección de la nueva
Comisión Directiva.
4.º—Asuntos Varios.

La Española

DE ANTONIO CASTRO

CARPINTERIA, MUEBLERIA Y TAPICERIA

Construcción de muebles de todas clases y estilos, puertas, ventanas, galpones de instalaciones modernas. Se lustran pianos.

PRECIOS MODICOS

Visiten esta casa y se convencerán. Frente al 7. Young

ATIENDO PEDIDOS DE CAMPAÑA

Fray-Bentos

CALLE 25 DE MAYO NUM. 42

barraca "Rio Negro"

DE COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción
MAQUINAS ACRICOLAS Y PRODUCTOS GANEDEROS
Avenida 88 Esquina Lavalleja FRAY BENTOS

La Esmeralda

Almacen de Comestibles y
quinta de Verduras y Frutas

DE Agustin Bertoni

Se atienden pedidos por teléfono. FRAY BENTOS
CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)

AVENIDA 33 Y CALLE ITALIA
FRAY BENTOS
PAGADERAS A \$ 1.50 POR QUINCENA
TODAVIA QUEDAN ACCIONES DISPONIBLES.

Cancha de bochas

TODAS LAS MERCADERIAS SON DE PRIMERA
CALIDAD Y NO ADMITEN COMPETENCIA
SOCIEDAD ANONIMA

Cooperativa la Obrera

PERLUQUERIA MORENA de José Morena

SERVICIO ALTAMENTE HIGIENICO Y ESMERADO
SA LON DE LUSTRAR RECIOS MODICOS

Calle Oribe Fray Bentos

DR. ALBÉRICO E. SAIZAR

Médico Cirujano

Consultas de 8 a 9 y de 1 a 4
Florida entre 33 y 25 de Mayo

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano Dentista

Horario: Todos los días menos
jueves de 8 y 30 a 12 y de 14 a 16

Jueves en Estacion Yuug
Florida 70 — Fray Bentos

ALBERTO P. INDART

Procurador y Rematador
25 de Mayo — FRAY BENTOS

DR. BNDRES MONTANO

Médico Cirujano

Consultorio Florida 106. — Fray Bentos.

JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal
e industrial. Matemáticas
— Dactilografía.

Calle Haedo s/n — FRAY BENTOS

MAQUINAS DE ESCRIBIR

"CONTINENTAL"

Fuertes, livianas al
tacto. Escritura nítida

¡Lo mejor de lo mejor!

POR INFORMES, A

JUAN LUIS SAULEDA

Calle Haedo s/n Fray Bentos

COMO PICHINCHA

Se vende una jardinera
break en completo buen esta
do, muy fuerte y comoda pa
ra pasajeros y cargas.

Los interesados pueden pe
dir informes a Sebastia
Bertoni.

18 de Julio Fray Bentos

Fabrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada e higienica de las bebidas enmiendadas
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

Calle Treinta y Tresesq. Inglaterra

Fray Bentos

Almacen San Ramón

DE

- Ramon Isás -

Almacen de comestibles y billar

VENTA PERMANENTE DE CARBON Y LENA

Calle Oribe No 32

Fray Bentos

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes

CON LOS VAPORES

General Alvear, Washington,

General Artigas y Eolo

DE MONTEVIDEO

Sábado 22 horas, [con trasbordo en Buenos Aires.

Lunes » » [sin « » »

Miércoles « « [con « » »

Viernes 18 « [sin tocar «

DE BUENOS AIRES

Martes 11 horas de Dársena Sud

Jueves « « « »

Domingo « « « »

De Salto y Concordia: a las 8 horas de Salto y 9 horas de Concordia

Martes [sin tocar en Buenos Aires

Miércoles [con trasbordo en Buenos Aires

Viernes [sin « « « »

Domingo [con « « « »

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos

Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano
(Trasbordo en la boca del Yaguarí al vapor «Yaguarón»
Mercedes), «Fray Bentos, Gualeguaychú (Trasbordo en Fray
Bentos al vapor «Dorado») Concepción, «Paysandú, Yerná

«Concordia», Salto.
En época de bajante los paquetes argentinos trasbor-
dan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los
hermosos vapores «Corrientes» o «Surubí». El vapor «Ve-
nus» aceptará pasajeros solamente para los puertos marca-
os con « ». En época de bajante aceptará pasajeros solamen-
te de, y hasta Paysandú.

POR INFORMES Y PASAJES DIRIJIRSE A

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS

ARADOS E IMPLEMENTOS AGRICOLAS "TIVERY"

SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS
PARA ATENDER PREFERENTEMENTE
A LOS PEDIDOS URGENTES



UNICOS IMPORTADORES:

CROCKER & C.º

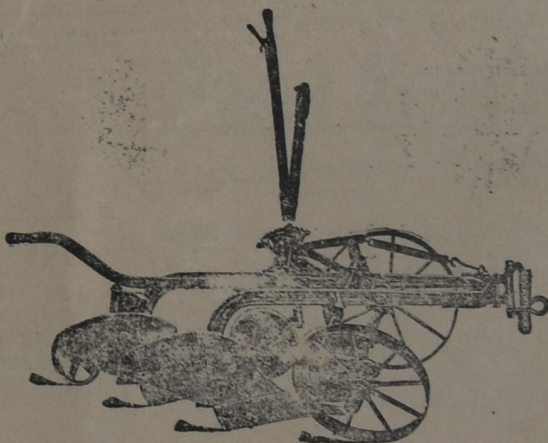
URUGUAY, 1010

MONTEVIDEO

EL CATALOGO ILUSTRADO SE ENVIA GRATIS A LOS INTERESADOS.

ARADOS DE MANCERA
ARADOS CARFIDORES
ARADOS DE UN CABALLO
ARADOS DE DOS REJAS
ARADOS SULKY
ARADOS DE DISCOS
CULTIVADORES
RASTRAS
RASTRAS ESCARBADORAS
RASTRAS FORMA D
RASTRAS DE
DOBLE DISCO
SEMBRADORAS
GUADANADORAS
RASTRILLOS
ETC. ETC

ATENDEMOS LOS PEDIDOS
POR ORDEN RIGUROSO DE TURNO



ADVERTENCIA

DE José A. Onetto

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

¡ Aqui no falta nada!

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio Teléfono «La Unión» 87

Almacen Artigas

DE Lino M. Retamar

¡La casa que vende mas barato!

Stock PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES

Reperto a domicilio VENTAS SOLO AL CONTADO

CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Telefono «La Unión» Fray-Bentos

Casa Astarita & Tenuta

LA MAS SURTIDA GASA DE LA LOCALIDAD

EN TODOS LOS RAMOS

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, PIDAN PRECIOS Y MUESTRAS, SE LE REMITIRAN: COMPARENLOS CON OTRAS GASAS Y SE CONVCERAN

Calle 18 de Juio esq. Teinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION FRAY-BENTOS

“Farmacia del Pueblo” DE FELIPE MENDIZABAL

Posee un gran surtido de productos quimicos de primera calidad. italianos, ingleses, francesas, alemanes y vinos finos para convalecientes. Se preparan botiquines.

A LOS OBREROS GRANDES REBAJAS !!

Gran surtido en perfumeria, precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos. Direccion Técnica constante.

PRECIOS MODICOS

Calle de jos Treinta y Tres FRAY-BENTOS

FOTOGRAFIA TELESKA de Roque Telesca

— AVENIDA 33 NUM. 222 TELEFONO «LA UNION» —

Trabajos al bromuro en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —
— Fray-Bentos —

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

precios fijos y equitativos.—Quincenalmente grandes novedades. ¿Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS? Repuesta

En lo de Barriola y Cia.

Panaderia LA UNION De Federico Luhrs

GRAN ELABORACION MECANICA DE PAN Y GALLITA Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña

ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA Calle Oribe y 25 Agoto FRAY BENTOS

Al Comercio, industria y muy esencialmente a los establecimientos rurales (ganaderia y agricultura) del Dpto se les advierte que el Impuesto de Prevision Social «Pensio a la Vejez», ha de cumplirse debidamente y que a los remisos se les aplicarán, sin consideración de ningún género, la sanción penal correspondiente. El suscrito, previene suproximas giras, por la campaña del Dpto.

Fray Bentos Set. 24 1923.

Agustin J. Cortes I. D. del Trabajo.

EL ACEITE BOCANEGRAS EL MEJOR

Peluqueria El Tintorero

Se limpian y tiñen trajes. Precios completamente módicos

Calle 18 de Julio, frente a la «Casa Corazza». Fray Bentos

TIENDA ‘MUNDO EUROPEO’

— DE —

uis Epstein —

LA CASA QUE VENDE ROPA BARATA A LOS TRABAJADORES

La Bandera Colorada

CALLE BRASIL Y HAEDO

(Frente a lo Muller)

— FRAY-BENTOS —

Naranjos y mandarinos

Aproximandose la época del trasplante de arboles se pone en conocimiento público que el señor Carlos Bertoni tiene una buena cantidad de plantas de naranjos y mandarinos de muy buena calidad, las que vende a precios sumamente barato.

Es una oportunidad que hay que aprovechar. Calle 18 de Julio, frente al Dispensario de la Liga Uruguaya.

Hojalateria ORIENTAL

talaciones de cuartos de baños, cañerías engeneral, bombas, tanques, electricidad y todos los trabajos en general de los ramos indicados. Pidan presupuestos. Se atienden pedidos a campaña.

Fernando C. Hodges

MANUEL F. ZERILLOS

DESPACHANTE DE ADUANA AGENTE DE NEGOCIOS

Administración de propiedades comisionista y consignatario.

Escritorio: Av. de los 33 N.º 28 Fray Bentos

Venta de un carruaje

El señor José Onetto tiene para vender un fuerte y cómodo carruaje especial para familia.

El precio de dicho vehículo es de 180 pesos y está a disposición de los que quieran verlo en su casa de comercio calle 18 de Julio.

Los neumáticos **RED TOP** agregan atractivo a los automóviles de cualquier marca

CON su hermosa rodadura roja y los lados color de crema dan a los neumáticos «RED TOP» de Fisk realzan la hermosura de los automóviles más costosos y dan una apariencia de exclusividad al viajar más pequeño.

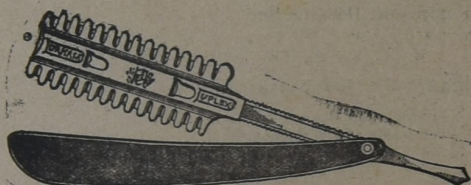
Donde quiera que se vea un automóvil habilitado de neumáticos «RED TOP» de Fisk puede asegurarse que el dueño es un comprador discerniente y uno de los que insisten sobre la buena apariencia y estilo correcto de los neumáticos así como en la alta calidad y el máximo de seguridad.

Recomendamos con el mayor entusiasmo los neumáticos «RED TOP» de Fisk.

Agentes: **COSTA & RISSO** FRAY-BENTOS

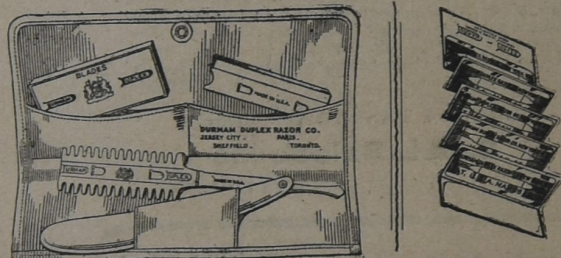


LA NOVEDAD DEL DIA



NO HAY SENSACION MAS AGRADEBLE, QUE EL FAECITARSE CON LA GRAN NAVAJA DE SEGURIDAD

“Durham Duplex”



EN VENTA EN LA FARMACIA DEL PUEBLO DE FELIPE MENDIZABAL

CASA MIGUEL NOCERINO

Esta acreditada casa tiene para la venta al público en general, vidrios, masilla, pinturas, aguarras, aceite, esmaltes y baterías de cocina en general. Sus precios son completamente reducidos.

Prueben y se convenceran

Avenida 33 N.º 52—FRAY BENTO

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce e hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

Se compran y se venden sombreros, botines, trajes etc. de hombres, e no tambien se compran y se venden zapatos, sombreros y toda clase de ropa exterior e interior de señoras. Hay en existencia una gran cantidad de primas conjuntamente con una variedad de artículos culinarios super, los cuales se venden a precios que están al alcance del mas indigente. Visiten la casa y se convenceran, la que está ubicada Calle Oribe y 25 de Agosto FRAY BENTOS